

SKRIPSI

PRIMBON TENGGER 07.193 M: SUNTINGAN TEKS

DISERTAI ANALISIS MAKNA



Oleh

DEWI SEPTIYANINGSIH

NIM 121511133087

PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS AIRLANGGA

SURABAYA

2021



SKRIPSI

PRIMBON TENGGER 07.193 M: SUNTINGAN TEKS

DISERTAI ANALISIS MAKNA



Oleh

DEWI SEPTIYANINGSIH

NIM 121511133087

PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS AIRLANGGA

SURABAYA

2021

SKRIPSI

PRIMBON TENGGER 07.193 M: SUNTINGAN TEKS

DISERTAI ANALISIS MAKNA

Oleh

DEWI SEPTIYANINGSIH

NIM 121511133087

PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS AIRLANGGA

SURABAYA

2021

PRIMBON TENGGER 07.193 M: SUNTINGAN TEKS

DISERTAI ANALISIS MAKNA

SKRIPSI

Sebagai Salah Satu Syarat untuk Memperoleh Gelar Sarjana pada

Departemen atau Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia

Fakultas Ilmu Budaya Universitas Airlangga

Oleh

DEWI SEPTIYANINGSIH

NIM 121511133087

PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA

FAKULTAS ILMU BUDAYA

UNIVERSITAS AIRLANGGA

SURABAYA

2021

PERNYATAAN

Dengan ini saya menyatakan bahwa:

1. Karya tulis ini adalah karya tulis saya asli dan belum pernah diajukan untuk mendapatkan gelar akademik sarjana, baik di Universitas Airlangga maupun di perguruan tinggi lain.
2. Karya tulis ini murni hasil gagasan, penelitian, dan tulisan saya sendiri tanpa bantuan pihak lain, kecuali arahan dosen pembimbing.
3. Karya tulis ini bukan karya jiplakan, dan di dalamnya tidak terdapat karya atau pendapat yang telah ditulis atau dipublikasikan orang lain, kecuali secara tertulis dengan jelas dicantumkan sebagai acuan dalam naskah dengan disebutkan nama pengarang dan dicantumkan dalam daftar pustaka.
4. Pernyataan ini saya buat dengan sesungguhnya dan apabila di kemudian hari terdapat penyimpangan dan ketidakbenaran dalam pernyataan ini, maka saya bersedia menerima sanksi akademik berupa pencabutan gelar yang telah diperoleh karena karya tulis ini, serta sanksi lainnya sesuai dengan norma yang berlaku di perguruan tinggi ini.

Surabaya, 22 Januari 2021

Yang membuat pernyataan,



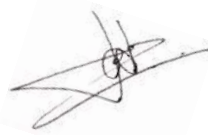
Dewi Septiyaningsih

NIM 121511133087

SKRIPSI INI TELAH DISETUJUI

Surabaya, 19 Januari 2021,

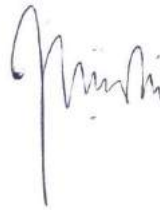
Pembimbing Skripsi



**Dra. Sutji Hartiningsih, M.Hum.
NIP. 195601041985022001**

Mengetahui,

Ketua Program Studi



**Dr. Adi Setijowati, Dra., M.Hum.
NIP. 196001131985032002**

**PROGRAM STUDI BAHASA DAN SASTRA INDONESIA
FAKULTAS ILMU BUDAYA
UNIVERSITAS AIRLANGGA
SURABAYA
2021**

HALAMAN PENGESAHAN

Judul Skripsi : *Primbon Tengger 07.193 M: Suntingan Teks disertai Analisis Makna*

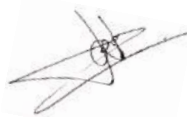
Nama : Dewi Septiyaningsih

NIM : 121511133087

Departemen : Bahasa dan Sastra Indonesia

telah disetujui untuk diajukan pada tanggal 19 Januari 2021 oleh:

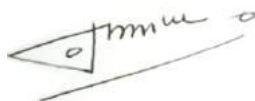
Pembimbing Skripsi



Dra. Sutji Hartiningsih, M.Hum.
NIP. 195601041985022001

Dan telah berhasil dipertahankan di Surabaya pada tanggal 22 Januari 2021 di hadapan Dewan Penguji:

Ketua/Penguji 1



Dr. Trisna Kumala Satya Dewi, Dra., M.S
NIP. 196002281986012001

Penguji 2



Dra. Sutji Hartiningsih, M.Hum
NIP. 195601041985022001

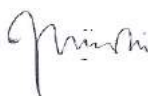
Penguji 3



Dra. Retno Asih Wulandari, M.A
NIP. 196508101993032001

Mengetahui,

Ketua Program Studi



Dr. Adi Setijowati, Dra., M.Hum.
NIP. 196001131985032002

KATA PENGANTAR

Puji Syukur kepada Allah SWT yang telah mengizinkan penulis untuk berproses menjadi mahasiswa Bahasa dan Sastra Indonesia hingga dapat menyelesaikan skripsi berjudul “Primbon Tengger 07.193 M: Suntingan Teks disertai Analisis Makna”. Skripsi ini disusun sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Humaniora pada Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Airlangga.

Skripsi ini mengkaji naskah primbon dari Tengger secara filologis dan menggunakan ilmu bantu semiotika sosial untuk menemukan makna dan fungsi teks. Penyelesaian skripsi tidak lepas dari dukungan dan doa dari banyak pihak. Izinkan saya menyampaikan terimakasih kepada:

1. Prof. Dr. Purnawan Basundoro, selaku Dekan Fakultas Ilmu Budaya;
2. Dr. Adi Setijowati, Dra., M.Hum., selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia;
3. Dra. Dwi Handayani, M.Hum., selaku Ketua Program Studi Bahasa dan Sastra Indonesia periode sebelumnya;
4. Dra. Sutji Hartiningsih, M.Hum., selaku pembimbing skripsi. Terimakasih banyak sudah membimbing saya, yang suka *ilang-ilangan*, dengan sabar. Mohon maaf sebesar-besarnya jikalau selama masa pembimbingan saya banyak salah kata maupun perbuatan. Saya tidak dapat membalas segala kebaikan ibu, semoga Allah SWT mengembalikan semua kebaikan *panjenengan* kepada saya dengan yang lebih baik lagi;
5. Bapak Puji Karyanto, S.S., M.Hum., selaku dosen wali. *Matur nuwun sanget* untuk segala kebaikan dan wejangan selama menjadi anak wali *panjenengan*;
6. Dr. Trisna Kumala Satya Dewi, Dra., M.S., selaku ketua minat Filologi;
7. Segenap dosen Bahasa dan Sastra Indonesia, Fakultas Ilmu Budaya, Universitas Airlangga, Surabaya, terkhusus Dr. Trisna Kumala Satya Dewi, Dra., M.S., Dra. Sutji Hartiningsih, M.Hum., Ibu Mardhayu Wulan Sari, S.Hum., M.A., Dr. Adi Setijowati, Dra., M.Hum., Dr. Listyono Santoso,

S.S., M.Hum., Bapak Mochtar Lutfi, S.S., M.Hum, Dra. Retno Asih Wulandari, M.A., Bapak Moch. Ali, S.S., M.A. Min., Dr. Ida Nurul Chasanah, S.S., M.Hum;

8. Kedua orang tua, Bapak Muhaimin dan Ibu Partiyah. Terimakasih tiada terhingga. Terimakasih telah mendukung, kebersamai dan memahami di segala kondisi. Terimakasih untuk selalu memelukku dengan hangat ketika tangis bahagia maupun sedih datang menghampiri. Terimakasih untuk adekku, Aditya Saputra. Segenap keluarga besar yang sudah membantu, mendukung dan mendoakan;
9. Segenap pegawai Museum Negeri Mpu Tantular Sidoarjo, terkhusus Dra. Endang Purwaningsih, M.Si., Ibu Ari Yanti dan alm. Bapak Ganis, yang telah memberikan banyak bantuan dalam penelitian naskah *Primbon Tengger*;
10. Mbak Nursita, kakak dan mentorku.
11. *Dulur-dulurku* di kos Dharmawangsa 6/5A, Yeni, Wenda, Obe, Mbak Fiska, Bu Wiwik, Mbak Andin dan Pak Yono;
12. Teman tapi keluargaku, Tsani, Emy, Dindha, Vita, Nimas, Yulia, Inggi, Debie, YP, Nafis, Bela, Arifah, Lilian, Esti, Laili Nuz, Tyas, Cici, Mbak Richa, Pelangi Crew. Nanti kita cerita tentang hari ini;
13. Teman-teman cantikku, Filologi 2015, Dina, Yulia, Nimas, Bela, Nur, Erma, Yolanda, Nina, Rany, Tiu, Iil, Ela, Layla. Teman-teman Sasindo 2015. Semoga ilmu kita bermanfaat dan barokah;
14. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu-persatu, terimakasih atas segala doa dan bantuannya.

Akhir kata, semoga karya skripsi ini dapat memberi manfaat. Penulis sadar bahwa skripsi ini jauh dari kata sempurna, oleh karena itu kritik dan saran yang membangun penulis harapkan dari berbagai pihak.

Surabaya, 22 Januari 2021

Dewi Septiyaningsih

Daftar Isi

SAMPUL DEPAN	i
SAMPUL DALAM.....	ii
PRASYARAT GELAR	iii
PERNYATAAN	iv
HALAMAN PERSETUJUAN.....	v
HALAMAN PENGESAHAN.....	vi
KATA PENGANTAR	vii
Daftar Isi	ix
Motto Hidup.....	xii
Halaman persembahan	xiii
Daftar gambar	xiv
Abstrak.....	xv
Abstract.....	xvi
BAB I PENDAHULUAN	1
1.1 Latar Belakang	1
1.2 Rumusan Masalah	5
1.3 Batasan Masalah	5
1.3.1 Tujuan Teoritis.....	5
1.3.2 Tujuan Praktis	6
1.4 Manfaat Penelitian	6
1.5 Tinjauan Pustaka	6
1.6 Landasan Teori.....	9
1.6.1 Teori Filologi	10
1.6.2 Teori Semiotika Sosial M.A.K Halliday	11
1.7 Metode Penelitian	15
1.7.1 Metode Penelitian Naskah	15
1.7.2 Metode Suntingan Standar	19
1.7.3 Metode Penelitian Semiotika Sosial.....	19
1.8 Sistematika Penulisan	20
BAB II DESKRIPSI NASKAH.....	22
2.1 Pengantar Deskripsi Naskah	22
2.2 Deskripsi Naskah	23
2.2.1 Judul Naskah.....	23

2.2.2 Nomor Naskah	24
2.2.3 Tempat Penyimpanan Naskah.....	25
2.2.4 Asal Naskah	25
2.2.5 Keadaan Naskah.....	26
2.2.6 Ukuran Naskah.....	27
2.2.7 Tebal Naskah	27
2.2.8 Jumlah Baris Setiap Halaman	27
2.2.9 Huruf, Aksara, Tulisan.....	27
2.2.10 Cara Penulisan	28
2.2.11 Bahan Naskah	28
2.2.12 Bahasa Naskah	28
2.2.13 Bentuk Teks	29
2.2.14 Umur Naskah	29
2.2.15 Pengarang atau Penyalin	29
2.2.16 Asal-Usul Naskah	31
2.2.17 Fungsi Sosial Naskah	31
2.2.18 Ikhtisar Teks atau Cerita	31
BAB III KRITIK TEKS.....	34
3.1 Pengantar Kritik Teks	34
3.2 Kritik Teks Naskah	35
3.2.1 Daftar kesalahan lakuna	35
3.2.2 Daftar kesalahan adisi	37
3.2.3 Daftar kesalahan ditografi	38
3.2.4 Daftar kesalahan substitusi.....	38
3.2.5 Daftar kesalahan transposisi.....	43
3.2.6 Gabungan	43
BAB IV SUNTINGAN DAN TERJEMAHAN TEKS.....	45
4.1 Suntingan Teks.....	45
4.1.1 Pengantar Suntingan Teks.....	45
4.1.2 Pedoman Suntingan Teks.....	46
4.1.3 Suntingan Teks.....	50
4.2 Terjemahan Teks.....	65
4.2.1 Pengantar Terjemahan Teks.....	65
4.2.2 Pedoman Terjemahan.....	66
4.2.3 Terjemahan Teks.....	66
BAB V ANALISIS MAKNA TEKS PRIMBON TENGGER 07.193 M.....	80

5.1 Pengantar Kajian Makna	80
5.2 Fungsi Teks	95
BAB VI PENUTUP	97
6.1 Simpulan	97
Daftar Pustaka	99

Motto Hidup

Be honest and faithful

Halaman Persembahan

Skripsi ini saya persembahkan untuk Ibuk, Bapak dan Adekku

Untuk teman-teman di rantau, keluarga keduaku

Untuk siapapun kamu yang tak putus memelukku dengan doa

Daftar Gambar

Gambar 1 Naskah Recto 22A.....	25
Gambar 2 Catatan Dra. Endang Purwaningsih, M.Si mengenai data asal-usul naskah	26
Gambar 3 Naskah yang patah dan direkatkan menggunakan selotip.....	26
Gambar 4 Naskah kosong tanpa teks	26
Gambar 5 Naskah yang berisi 3 baris teks	27
Gambar 6 Naskah yang berisi 1 baris teks	27
Gambar 7 Selotip kertas pada naskah berisi angka arab dan huruf latin.....	28
Gambar 8 Naskah Recto 41	29
Gambar 9 Catatan dari Dra. Endang Purwaningsih, M.Si mengenai ikhtisar teks	33
Gambar 10 Catatan dari Dra. Endang Purwaningsih, M.Si mengenai ikhtisar teks	33